

Bod č.

Zastupiteľstvo Bratislavského samosprávneho kraja

Materiál na rokovanie Zastupiteľstva
Bratislavského samosprávneho kraja

13. februára 2026

Návrh

na schválenie zriadenia vecného bremena v prospech spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. na majetku Bratislavského samosprávneho kraja v k.ú. Borinka

Materiál predkladá:

Mgr. Juraj Droba, MBA, MA
predseda
Bratislavského samosprávneho kraja

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodová správa
3. Prílohy
4. Stanoviská komisií

Zodpovední:

Ing. Patrícia Mešťan, MA
riaditeľka
Úradu Bratislavského samosprávneho kraja

JUDr. Matúš Šaray
vedúci právneho oddelenia
Úradu Bratislavského samosprávneho kraja

Spracovatelia:

JUDr. Matúš Šaray
vedúci právneho oddelenia

JUDr. Lucia Leflerová
referentka právneho oddelenia

Bratislava
február 2026

N á v r h u z n e s e n i a

UZNESENIE č./2026

zo dňa 13. 02. 2026

Zastupiteľstvo Bratislavského samosprávneho kraja po prerokovaní materiálu

A s c h v a ľ u j e

zriadenie **vecného bremena** na pozemkoch vo výlučnom vlastníctve Bratislavského samosprávneho kraja, a to na:

Parcelné číslo a register KN	Výmera v m ²	LV	Druh pozemku	Rozsah vecného bremena v m ²
Reg. „E“ č. 613	5341	1717	ostatná plocha	220
Reg. „E“ č. 964/4	354	1717	ostatná plocha	125

vedených Okresným úradom Malacky, katastrálnym odborom v k. ú. Borinka, obec Borinka, okres Malacky,

v prospech oprávneného Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., so sídlom Prešovská 48, 826 46 Bratislava, IČO: 35 850 370 **za odplatu v sume 14.490 €** (42 €/m² pri 345 m²) v rozsahu stanovenom na základe Geometrického plánu č. 48/2024 ktorý bol vypracovaný dňa 10.09.2024, vyhotoviteľ: Slavomír Hitka, spoločnosť: GEODET BRATISLAVA spol. s r.o., so sídlom Malodunajská 15, 821 07 Bratislava, IČO: 31 338 500, úradne overený: Okresný úrad Malacky, katastrálny odbor dňa 25.10.2024 pod číslom: G1-1113/2024:

- **Diel č. 2 o výmere 220 m²**
 - **Diel č. 10 o výmere 125 m²**
- a teda o celkovej výmere 345 m²**

Vecné bremeno spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť na pozemkoch:

- uloženie, umiestnenie, zriadenie, vedenie a prevádzkovanie verejného vodovodu;
- užívanie, údržbu, opravu, kontrolu, úpravu, odstránenie, rekonštrukciu, modernizáciu verejného vodovodu;
- vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneného z vecného bremena alebo ním povereným osobám na/cez pozemky v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon činností uvedených v písmenách a) a b) tohto bodu uznesenia;
- pásмо ochrany verejného vodovodu;

s podmienkami:

- oprávnený z vecného bremena (Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.) a platiteľ vecného bremena podpíše zmluvu o zriadení vecného bremena do 6 mesiacov od schválenia uznesenia Zastupiteľstvom Bratislavského samosprávneho kraja, s tým, že ak v tejto lehote oprávnený z vecného bremena a platiteľ vecného bremena zmluvu o zriadení vecného bremena nepodpíše, uznesenie stráca platnosť,
- platiteľ vecného bremena uhradí cenu vecného bremena oprávnenému do 15 kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka na príslušné číslo účtu Bratislavského samosprávneho kraja,

- c) návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá platiteľ vecného bremena v lehote do 10 pracovných dní odo dňa pripísania odplaty na príslušné číslo účtu Bratislavského samosprávneho kraja,
- d) platiteľ vecného bremena uhradí všetky náklady súvisiace so zriadením vecného bremena.

B o d p o r ú č a

predsedovi Bratislavského samosprávneho kraja zabezpečiť prípravu a podpis zmluvy o zriadení vecného bremena

Termín: v zmysle textu uznesenia v časti A podmienky

Dôvodová správa

V novembri 2025 sa Združenie – Vlastníci pozemkov pre IBV obrátilo na Úrad Bratislavského samosprávneho kraja (ďalej aj „BSK“) so žiadosťou o uzatvorenie zmluvy o zriadení vecného bremena na pozemkoch vo vlastníctve BSK, nachádzajúcich sa v katastrálnom území Borinka (Príloha č. 1). **Predmetom žiadosti je zriadenie vecného bremena na častiach pozemkov vo výlučnom vlastníctve BSK**, a to:

Parcelné číslo a register KN	Výmera v m ²	LV	Druh pozemku	Rozsah vecného bremena v m ²
Reg. „E“ č. 613	5341	1717	ostatná plocha	220
Reg. „E“ č. 964/4	354	1717	ostatná plocha	125

Uvedené pozemky sú vedené Okresným úradom Malacky, katastrálnym odborom pre k. ú. Borinka, obec Borinka, okres Malacky, na liste vlastníctva č. 1717 (Príloha č. 2).

Stavba – „Verejný vodovod - Borinka“ – bola povolená rozhodnutím Obvodného úradu životného prostredia v Malackách, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 14.06.2010, pričom jej trasa sa čiastočne dotýka vyššie uvedených pozemkov. Následne bola povolená zmena stavby pred dokončením rozhodnutím Okresného úradu Malacky, odboru starostlivosti o životné prostredie, ktoré nadobudlo právoplatnosť 05.09.2025, a zároveň bolo vydané rozhodnutie o povolení užívania vodnej stavby, ktorej vlastníkom je už v súčasnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť a.s. (Príloha č. 3).

Spoločnosť Regionálne cesty Bratislava a.s. sa v rámci prípravy stavby vyjadrila listom datovaným dňa 19.05.2009 (Príloha č. 4) k predloženej projektovej dokumentácii pre stavebné povolenie. Vo svojom stanovisku uviedla podmienku, aby bolo predĺženie inžinierskych sietí vedené minimálne za cestným telesom cesty III/00241, ktorá sa nachádza na predmetných pozemkoch vo vlastníctve BSK (situačný náčrt je Prílohou č. 5). Táto podmienka bola následne zapracovaná aj do vydaného stavebného povolenia.

S účinnosťou od 1. januára 2022 došlo k novelizácii zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, podľa ktorej môže byť vlastníkom verejných vodovodov a verejných kanalizácií z dôvodu verejného záujmu výlučne subjekt verejného práva špecifikovaný v tomto zákone. Z dôvodu uvedenej zákonnej zmeny žiadateľ nemohol zostať vlastníkom verejného vodovodu a pristúpil k jeho darovaniu na spoločnosť Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. (ďalej len „BVS“). Prevod vlastníckeho práva bol realizovaný Darovacou zmluvou č. DZ/934/2025/BVS, na základe ktorej sa vlastníkom stavby stala BVS. Z uvedeného dôvodu bolo aj rozhodnutie o povolení užívania vodnej stavby vydané už na nového vlastníka, teda BVS.

V nadväznosti na uvedené skutočnosti sa investor zaväzuje zabezpečiť na vlastné náklady zriadenie vecného bremena v prospech BVS ako oprávneného z vecného bremena (pôsobiace in personam). Vecné bremeno bude zriadené uzatvorením zmluvy o zriadení vecného bremena medzi BSK ako povinným z vecného bremena, BVS ako oprávneným z vecného bremena a investorom ako platiteľom nákladov spojených s týmto úkonom.

Navrhované vecné bremeno bude spočívať v povinnosti vlastníka pozemku, teda BSK, strpieť:

- uloženie, umiestnenie, zriadenie, vedenie a prevádzkovanie verejného vodovodu;
- užívanie, údržbu, opravu, kontrolu, úpravu, odstránenie, rekonštrukciu, modernizáciu verejného vodovodu;

- c) vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneného z vecného bremena alebo ním povereným osobám na/cez pozemky v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon činností uvedených v písmenách a) a b) tohto bodu uznesenia;
- d) pásma ochrany verejného vodovodu;

Rozsah vecného bremena je presne vymedzený geometrickým plánom č. 48/2024, ktorý bude neoddeliteľnou prílohou zmluvy o zriadení vecného bremena a súčasne tvorí prílohu tohto materiálu (Príloha č. 6).

Hodnota vecného bremena, predstavujúca jednorazovú odplatu za zaťaženie pozemkov vo vlastníctve BSK, je stanovená na základe výpočtu uvedeného v priloženom geometrickom pláne a sadzby v Zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom BSK. Vecné bremeno sa týka dielov č. 2 a 10 pozemkov parc. č. 613 a 964/4, ktoré predstavujú záber pozemkov o celkovej výmere 345 m². Pri uplatnení sadzby 42 €/m² platnej na rok 2026 a určenej v Zásadách hospodárenia a nakladania s majetkom BSK, predstavuje jednorazová odplata za zriadenie vecného bremena sumu 14.490 €.

Prílohou materiálu sú:

1. Žiadosť o zmluvu na vecné bremeno zo dňa 14.11.2025
2. LV č. 1717 pre k.ú. Borinka
3. Rozhodnutie o povolení užívania vodnej stavby
4. Vyjadrenie spoločnosti Regionálne cesty Bratislava a.s. zo dňa 19.05.2009
5. Situačný náčrt parciel s vyznačením cesty
6. Geometrický plán č. 48/2024

Borinka - IBV, osada Pod zámkom
Združenie - Vlastníci pozemkov pre IBV
Borinka - Osada Pod zámkom

Korešpondenčná adresa :
Daniš Ján

Bratislavský samosprávny kraj
Právne oddelenie
Sabinovská 16, P. O. BOX 106
820 05 Bratislava 25, Slovenská republika

V Stupave, dňa 14.11.2025

Vec : ŽIADOSŤ O ZMLUVU NA VECNÉ BREMENO

názov stavby „**Verejný vodovod – Borinka**“

V zmysle zrealizovanej stavby popísanej nižšie vás žiadame o zmluvu na vecné bremeno pre časť stavby na pozemkoch E 613 a 964/4, k.ú. Borinka, zapísaných na LV 1717, vo vlastníctve BSK.

Popis stavby :

SO 04 VEREJNÝ VODOVOD

- prírodný vodovod z TVLT DN100 (110x6,6), PN10 celkovej dĺžky 558,40 m s tromi podzemnými hydrantmi. SO 04 je napojená na existujúci verejný vodovod.

VETVA „A“ - Vodovod bol napojený v km 0,00000 na existujúce potrubie DN100 pri existujúcej komunikácii. Vetva „A“ je z TVTL rúr 110x6,6 SDR17/PN10 dĺžky 333,80 m. Na verejný rozvod bola napojená cez T-kus DN100/100. Za miestom napojenia na verejný rozvod boli na vodovodnom potrubí osadené uzávery so zemnou súpravou. Na Vetvu „A“ bola napojená Vetva „B“.

Vodovod je ukončený v km 0,14740 podzemným hydrantom slúžiacim ako vzdušník – HPV1 DN80.

Hydrant je vybavený zemnou súpravou a uzáverovým poklopom s nápisom „VODA“.

Na Vetvu „A“ neboli napojené vodovodné prípojky.

VETVA „B“ - Vodovod bol v km 0,00000 napojený na vodovodné potrubie DN 100 – Vetva „A“. Vetva „B“ je z TVTL rúr 110x6,6 SDR17/PN10 dĺžky 224,60 m. Na Vetvu „A“ bola napojená cez uhlovú spojku DN100/100. Za miestom napojenia boli na vodovodnom potrubí osadené uzávery so zemnou súpravou. Vodovod je ukončený v km 0,2246 podzemným hydrantom slúžiacim ako vzdušník – HPV2 DN80.

Hydrant je vybavený zemnou súpravou a uzáverovým poklopom s nápisom „VODA“.

Na Vetvu „B“ bolo napojených 15 kusov vodovodných prípojok cez navŕtavací pas Hawle Haku 1 1/4“, za navŕtavacím pasom bol osadený uzáver so zemnou súpravou. Vodovodné prípojky sú vybudované z HDPE rúr 32x2,9 SDR11/PN16. Ukončené sú vodomernými šachtami.

Stavebné povolenie :

Umiestnenie Infraštruktúry bolo povolené na základe rozhodnutia o umiestnení stavby č. SÚ 115/06-07 vydaného obcou Borinka ako príslušným stavebným úradom 1. stupňa, dňa 15.05.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 03.07.2007, a ktoré tvorí Prílohu č. 1 tejto Zmluvy.

Výstavba Infraštruktúry bola povolená na základe stavebného povolenia č. OÚŽP-2010/00030/124/KVM vydaného Obvodným úradom životného prostredia v Malackách, dňa 29.03.2010, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 14.06.2010, povolenia na zmenu stavby pred dokončením č. OU-MA-OSZP-2025/001626-012 vydaného Okresným úradom Malacky, odbor starostlivosti o životné prostredie dňa 03.09.2025, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 05.09.2025, ktorého neoddeliteľnú súčasť tvorí oprava rozhodnutia č. OU MA-OSZP-2025/001626-014 zo dňa 09.09.2025 a oprava rozhodnutia č. OU MA-OSZP-2025/001626-015 zo dňa 11.09.2025,

Miesto stavby :

C č. 481/43, 481/5, 481/44, 481/4, 481/42, 481/3, 481/2, 481/17, 481/16, 481/7, 481/9, 481/28, 481/11, 481/12, 481/13481/6, 481/4, 430/5, 700/24, 470/15, E č.616/1, **613, 964/4**, 964/1, 964/2, 964/3 v katastrálnom území Borinka

.....
elektronický podpis žiadateľa

Prílohy k žiadosti o stavebné povolenie:

1. Kópia z katastrálnej mapy.
2. Projektová dokumentácia
3. Splnomocnenie
4. Stavebné povolenie a zmeny
5. Stanovisko SSC k SP
6. Situácia z kat. mapy
7. Návrh zmluvy BVS-BSK-žiadateľ
8. GP s vytýčením trasy VV
9. Zameranie trasy VV

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 106 Malacky
Obec : 507831 Borinka
Katastrálne územie : 803693 **Borinka**

Dátum vyhotovenia : 2.1.2026
Čas vyhotovenia : 8:25:59
Údaje platné k : 1.1.2026 18:00:00

Výpis je nepoužiteľný na právne úkony

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. **1717**

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

Parcely registra „E“ evidované na mape určeného operátu

Počet parcelí: 8

Parcelné číslo	Výmera v m ²	Druh pozemku	Pôvodné katastrálne územie	Spoločná nehnuteľnosť	Umiestnenie pozemku
613	5341	Ostatná plocha		1	2
Iné údaje: Bez zápisu					
828/1	4244	Ostatná plocha		1	2
Iné údaje: Bez zápisu					
828/2	8013	Ostatná plocha		1	2
Iné údaje: Bez zápisu					
964/4	354	Ostatná plocha		1	2
Iné údaje: Bez zápisu					
1285/2	2747	Ostatná plocha		1	2
Iné údaje: Bez zápisu					
1317	4111	Ostatná plocha		1	2
Iné údaje: Bez zápisu					
1319	327	Ostatná plocha		1	2
Iné údaje: Bez zápisu					
1320	2032	Ostatná plocha		1	2
Iné údaje: Bez zápisu					

Legenda

Umiestnenie pozemku

2 Pozemok je umiestnený mimo zastavaného územia obce

Spoločná nehnuteľnosť

1 Pozemok nie je spoločnou nehnuteľnosťou

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY Z PRÁVA K NEHNUTEĽNOSTI

Vlastník

Počet vlastníkov: 1

Poradové číslo	Titul, priezvisko, meno, rodné meno / Názov Miesto trvalého pobytu / Sídlo Dátum narodenia, rodné číslo / IČO / Iný identifikačný údaj	Spoluvlastnícky podiel
1	Bratislavský samosprávny kraj, Sabinovská 16, Bratislava, PSČ 820 05, SR, IČO: 36063606 Titul nadobudnutia: Z-4698/2021: Delimitačný protokol č. 05357/2020-OV-0250244/20-00 k pozemku E-KN parc.č. 613, 828/1, 828/2, 964/4, 1285/2, 1317, 1319, 1320. -249/2021 Iné údaje: Bez zápisu	1/1

Správca - Neevidovaní

Nájomca - Neevidovaní

Iná oprávnená osoba - Neevidovaní

ČASŤ C: ĽARCHY

K nehnuteľnosti K vlastníkovi	Obsah
Vlastník poradové číslo 1	Z-3444/2017: Vecné bremeno podľa § 22 a nasl. Zákona č.79/1957 Zb. o výrobe, rozvoje a spotrebe elektriny (elektrizačný zákon) v spojení s § 96 ods. 4 zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v prospech spoločnosti Západoslóvenská distribučná, a.s., IČO: 36 361 518, so sídlom Čulenova 6, 816 47 Bratislava podľa GP č. 35 735 325 - 94-7/2017 na pozemku E-KN parc.č. 1285/2 týkajúce sa elektroenergetického zariadenia: 1x22 kV VN linka č. 212 na trase BATC2 - Rz Stupava. -334/2017, 249/2021
Vlastník poradové číslo 1	Z-4076/2023: Vecné bremeno podľa § 11 a § 43 Zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene niektorých zákonov sa k pozemku E-KN parc.č. 964/4 zriaďuje vecné bremeno zo zákona zodpovedajúce právu zriaďovať na zaťažných nehnuteľnostiach elektroenergetické zariadenie a v práve vstupu na zaťažné nehnuteľnosti v rozsahu nevyhnutnom na výkon povolenej činnosti, v súlade s geometrickým plánom č. 107.35/2021 (G1-32/2023) z dôvodu obmedzenia vlastníckeho práva k zaťaženým nehnuteľnostiam vybudovaním elektroenergetického zariadenia, v prospech vlastníka elektroenergetického zariadenia, spoločnosť Západoslóvenská distribučná, a.s., IČO: 36 361 518 so sídlom Čulenova 6, 816 47 Bratislava. -438/2023

Výpis je nepoužiteľný na právne úkony

OKRESNÝ ÚRAD MALACKY

ODBOR STAROSTLIVOSTI O ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

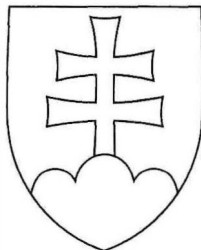
Záhorácka 2942, 901 26 Malacky

Číslo spisu

OU-MA-OSZP-2025/001626-016

Malacky

27. 10. 2025



Rozhodnutie

podľa § 26 ods. 3 vodného zákona a podľa § 82 ods. 1 stavebného zákona užívanie stavby

Výrok

Okresný úrad Malacky, odbor starostlivosti o životné prostredie, ako orgán štátnej správy starostlivosti o životné prostredie v zmysle § 5, ods. 1 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako príslušný orgán štátnej vodnej správy podľa § 61 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (stavebný zákon) v súlade s § 46 a § 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (správny poriadok) po vykonanom kolaudačnom konaní

p o v o ľ u j e

vlastníkovi

Bratislavská vodárenská spoločnosť a.s., Prešovská 48, 826 46 Bratislava IČO: 35 850 370

podľa § 26 ods. 3 vodného zákona a podľa § 82 ods. 1 stavebného zákona užívanie stavby: „SO 04 Verejný vodovod“, ktorá je súčasťou hlavnej stavby „Borinka, IBV Osada Pod zámkom“, podľa predloženej projektovej dokumentácie, ktorú vypracovala spoločnosť VHS Projekcia s.r.o., Bodorová 25, 03845 Bodorová.

Rozsah stavby:

SO 04 –Verejný vodovod

Vetva „A“ - materiál TvLT, DN 100 v dĺžke 333,87 m

Vetva „B“ - materiál TvLT, DN 100 v dĺžke 221,6m

Hydrant DN80 – 4 ks

Verejný vodovod bude slúžiť na prívod pitnej vody do lokality. Je napojený na existujúci verejný vodovod. Vodná stavba je vybudovaná na pozemkoch.

parc. č.: reg. „C“ KN 481/6, 430/5, 430/27, 481/14, 470/15, 700/24.

parc. č.: reg. „E“ KN 613, 964/3, 964/4, 964/1, 964/2, 616/1.

kat. územie: Borinka

Povolenie na vybudovanie vodnej stavby č. OÚŽP-2010/00030/124/KVM vydaného Obvodným úradom životného prostredia v Malackách, dňa 29.03.2010, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 14.06.2010, povolenia na zmenu stavby pred dokončením č. OU-MA-OSZP-2025/001626-012 vydaného Okresným úradom Malacky, odbor starostlivosti o životné prostredie dňa 03.09.2025, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 05.09.2025, ktorého neoddeliteľnú súčasť tvorí oprava rozhodnutia č. OU MA-OSZP-2025/001626-014 zo dňa 09.09.2025 a oprava rozhodnutia č. OU MA-OSZP-2025/001626-015 zo dňa 11.09.2025.

Podmienky povolenia:

1. Užívateľ je povinný vodnú stavbu riadne udržiavať a prevádzkovať.
2. Počas užívania stavby je prevádzkovateľ povinný dodržiavať hygienické, požiarne a bezpečnostné predpisy a dbať na ochranu zdravia osôb pri prevádzke.
3. Vodohospodárske objekty musia byť uzatvorené, zabezpečené proti poškodeniu a znečisteniu vody a priebežne kontrolované.
4. Objekty prevádzkovať v súlade s prevádzkovým poriadkom.
5. Pri zistení havarijného stavu treba postupovať podľa zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách v znení neskorších predpisov.

Odôvodnenie

Žiadateľ, Borinka – IBV, osada Pod zámkom, Združenie – Vlastníci pozemkov pre IBV Borinka – Osada Pod zámkom v zastúpení Ján Daniš, požiadal dňa 17.08.2024 Okresný úrad Malacky, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek štátnej vodnej správy podľa zákona č. 364/2004 Z.z. zákona o vodách v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a podľa § 76 a § 84 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (stavebný zákon) a v súlade s § 19 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (správny poriadok) o zmenu stavby pred dokončením spojenú s kolaudáciou stavby „Borinka – IBV, osada Pod zámkom“ pre stavebný objekt „SO 04 Verejný vodovod“, ktorá je súčasťou hlavnej stavby „Borinka, IBV Osada Pod zámkom“. Stavba je vybudovaná na parc. č.: reg. „C“ KN 481/6, 430/5, 430/27, 481/14, 470/15, 700/24 a parc. č.: reg. „E“ KN 613, 964/3, 964/4, 964/1, 964/2, 616/1. kat. územie Borinka. Uvedeným dňom bolo začaté kolaudačné konanie.

Stavba bola povolená rozhodnutím č. OÚŽP-2010/00030/124/KVM vydaného Obvodným úradom životného prostredia v Malackách, dňa 29.03.2010, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 14.06.2010.

Okresný úrad Malacky, odbor starostlivosti o životné prostredie zvolal na základe žiadosti o zmenu stavby pred dokončením a kolaudačné konanie, pozvanie na ústne pojednávanie listom č.j. OU-MA-OSZP-2024/021925-002 zo dňa 11.09.2024. Nakoľko žiadateľ všetky požadované náležitosti potrebné pre vydanie kolaudačného rozhodnutia bolo konanie prerušené rozhodnutím č. OU-MA-OSZP-2024/021925-008 zo dňa 20.11.2024. Z dôvodu veľkej časovej náročnosti na získavanie podkladov žiadateľ požiadal o ďalšie predĺženie lehoty na doplnenie podania, konanie bolo prerušené rozhodnutím č. OU-MA-OSZP-2025/001626-010 zo dňa 07.03.2025.

Stavba bola vybudovaná v súlade so stavebným povolením a zmenami, ktoré boli zapracované v projektovej dokumentácii. Povolenie na zmenu stavby pred dokončením č. OU-MA-OSZP-2025/001626-012 bolo vydané Okresným úradom Malacky, odbor starostlivosti o životné prostredie dňa 03.09.2025, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 05.09.2025, neoddeliteľnú súčasť tvorí oprava rozhodnutia č. OU MA-OSZP-2025/001626-014 zo dňa 09.09.2025 a oprava rozhodnutia č. OU MA-OSZP-2025/001626-015 zo dňa 11.09.2025.

Žiadateľ doložil doklad o vykonaní tlakových skúšok vodovodného potrubia, certifikáty a atesty, protokol o prevedení funkčnej skúšky liatinových uzáverov, preberací protokol k odovzdaniu a prevzatíu stavby verejného vodovodu, geodetické zameranie, PD skutočného vyhotovenia, stanovisko OU MA, OSZP, OH č. OU-MA-OSZP-2023/025659-002 zo dňa 08.09.2023, stanovisko RÚVZ č. RÚVZBA/OHŽPaZ/3009/4774/2024 zo dňa 19.02.2024, stanovisko ORHZ č. ORHZ-MAI-2024/000966-002 zo dňa 07.10.2024, stanovisko Inšpektorátu práce Bratislava č. IPBA/IPBA_IPBA/KON/2024/4548-2024/17951 zo dňa 17.09.2024. Ku konaniu bola ďalej doložená darovacia zmluva č. DZ/934/2025/BVS uzatvorená medzi žiadateľom a Bratislavskou vodárenskou spoločnosťou a.s., nakoľko v zmysle zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách môže vlastniť verejný vodovod len subjekt verejného práva. Na základe uvedeného sa aj toto povolenie vydáva novému vlastníka. Stavebník doložil všetky potrebné doklady pre vydanie povolenia na užívanie stavby.

Okresný úrad Malacky, odbor starostlivosti o životné prostredie, rozhodoval v súlade s § 26 a § 76 stavebného zákona, ktoré upravujú vydávanie kolaudačných rozhodnutí. Pri tom sa riadil § 46 a § 47 správneho poriadku, pretože podľa § 73 ods.1 vodného zákona a § 140 stavebného zákona sa kolaudačné konanie vzťahuje všeobecne predpisy o správnom konaní. Pridržiaval sa tiež ustanovení § 17 až 20 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona a zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách. Tieto ustanovenia určujú obsah návrhu na kolaudačné rozhodnutie, doklady, ktoré majú byť predložené na ústnom konaní a obsah kolaudačného rozhodnutia.

Na základe vykonaného šetrenia, predložených dokladov a stanovísk, ktoré neboli protichodné ani záporné a na základe skutočností, že užívaním stavby nie je ohrozené životné zdravie osôb, ani životné prostredie, Okresný úrad Malacky, odbor starostlivosti o životné prostredie rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Žiadateľ uhradil správny poplatok na základe platobného predpisu v sume 60,- eur podľa zákona NR SR č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podľa §53 a §54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresnom úrade Malacky, odbore starostlivosti o životné prostredie, Záhorácka 2942/60A, 901 01 Malacky.

Toto rozhodnutie nie je preskúmateľné súdom.

Ing. Renáta Húšková, PhD.
vedúca odboru

Informatívna poznámka - tento dokument bol vytvorený elektronicky orgánom verejnej moci

IČO: 00151866 Suffix: 10204

Doručuje sa

Ján Daniš,
Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., Prešovská 48, 826 46 Bratislava, Slovenská republika

Na vedomie

Inšpektorát práce Bratislava, Za kasárňou 1, 832 64 Bratislava - mestská časť Nové Mesto

Obec Borinka, Borinka, Malacky

Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Malackách, Legionárska 882, 901 01 Malacky

Okresný úrad Malacky, OSZP, OH, Záhorácka 2942/60A, 901 26 Malacky

Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, hlavné mesto so sídlom v Bratislave, Ružinovská 4813/8, Bratislava-Ružinov, Bratislava II

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie Dunaja, odštepný závod, Karloveská 2, Bratislava-Karlova Ves, Bratislava IV



REGIONÁLNE CESTY BRATISLAVA a.s.
Čučoriedková č. 6, 827 12 BRATISLAVA

Vlastníci pozemkov pre IBV
Borinka – Osada Pod zámkom
Ing. Henrieta Kovačičová
Veterná č. 4
900 66 Vysoká pri Morave

Váš list zn./číslo:

432/09/422/OSI

Neskojčová

Bratislava

19.5.2009

VEC: Stanovisko k PD – „ Borinka – IBV osada Pod zámkom “ – objekty inžinierskych sietí

K predloženej PD pre stavebné povolenie stavebných objektov:

- SO 01 – Vodovod a prípojky
- SO 02 – Splašková kanalizácia a čerpacia stanica
- SO 03 – Plynovod
- SO 04 – Verejné osvetlenie
- SO 05 – Vonkajšie rozvody NN a prípojky
- SO 06 – Transformačná stanica
- SO 11 – Vonkajšie slaboprúdové rozvody
- SO 12 – Príprava územia – terénne úpravy
- SO 13 – Preložka VN
- SO 14 – Dažďová kanalizácia,

je naše stanovisko nasledovné:

Predĺženie inžinierskych sietí žiadame viesť min. za cestné teleso cesty III/00241, t.j. až za obnovenú prehĺbenú cestnú priekopu, mimo dotknutého územia až za trasu pôvodného cestného stromoradia.

V prípade obmedzenia premávky na ceste III/00241 počas výstavby je potrebné spracovať projekt dočasného dopravného značenia a odsúhlasiť na OR PZ, ODI Pezinok, vysunuté pracovisko Malacky.

Prílohy: PD

Na vedomie:

- OÚ pre CD a PK Malacky
- Obec Borinka

Bankové spojenie: OR PZ, ODI Pezinok, vysunuté pracovisko Malacky
8663319/5200RCB, a.s., stred. Malacky

DIČ: SK 2022037248

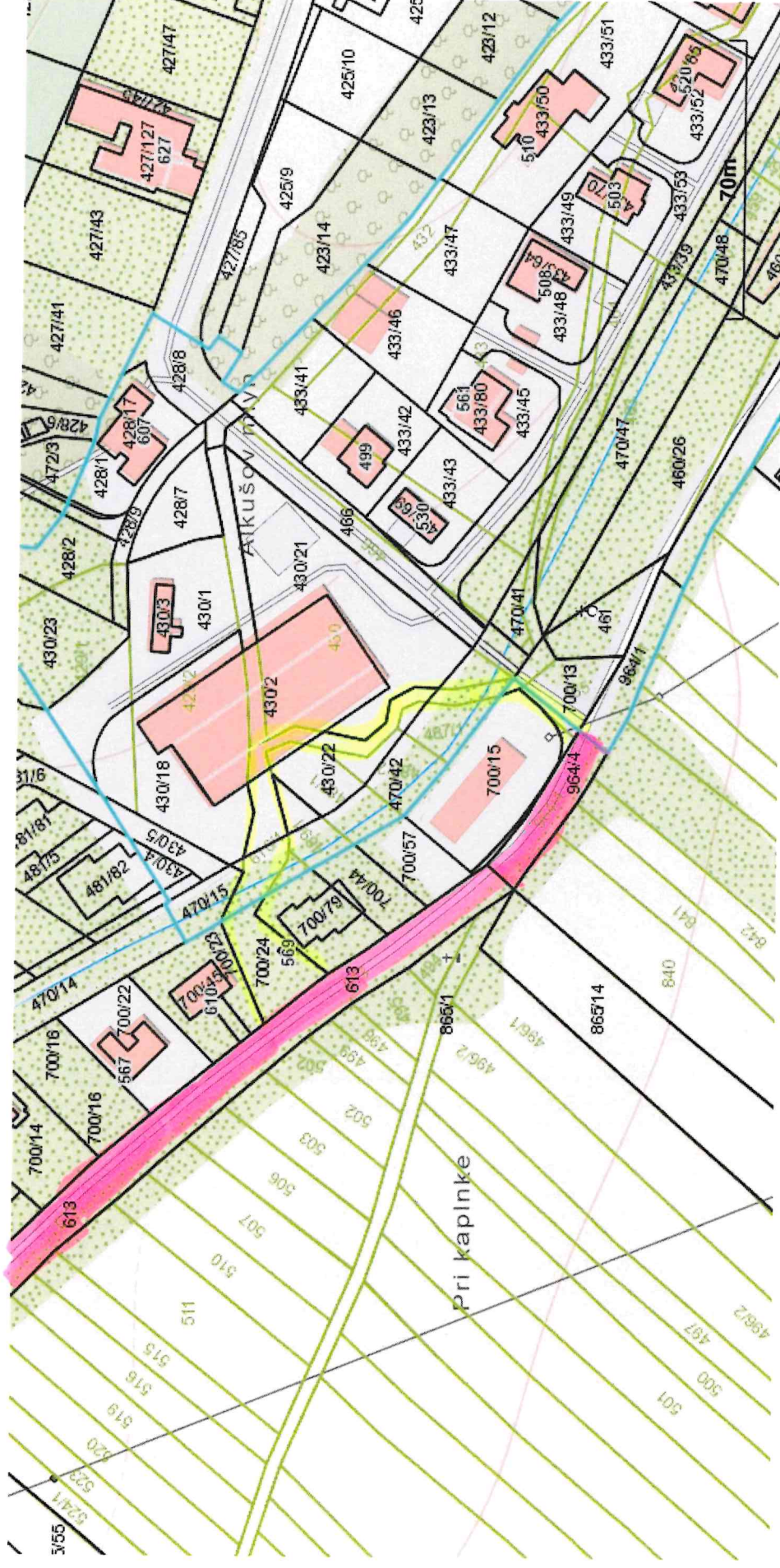
Tel.: 02/4342 4116

Fax: 02/4342 4000

e-mail: sekretariat@rcha.sk

Názov

Bratislavský > Malacky > Borinka > k.ú. Borinka



Vytlačené z aplikácie **MAPKA**. Nepoužiteľné na právne účony.

(7/7)

Meranie a grafické znázornenie je len informatívne a je nepoužiteľné na vytýčenie hraníc pozemkov a osadenie stavieb na pozemky. Vytýčenie hraníc pozemkov a osadenie stavieb na pozemky môže vykonať len odborné spôsobilá osoba.

Spoplatnené v zmysle
zákona č. 145/95 Z.z.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhotovitel GEODET BRATISLAVA Malodunajská 15 Bratislava 82107 IČO: 31338500		Kraj Bratislavský	Okres Malacky	Obec BORINKA
		Kat. územie Borinka	Číslo plánu 48/2024	Mapový list č ZS XX-21-7
		GEOMETRICKÝ PLÁN na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí a vecného bremena ochran. pásma reg. C-KN na p.č.: 470/15, 700/24, 865/41, 865/47 a reg. E-KN na p.č.: 613, 616/1, 964/1, 964/2, 964/3, 964/4		
Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradne overil Meno: Ing. Petra Valentová
Dňa: 10.09.2024	Menó: Slavomír HITKA	Dňa: 12.09.2024	Meno: Ing. Eduard Polák	Dňa: 25-10-2024 Číslo: G1- 4143/2024
Nové hranice boli v prírode označené inžinierskou sieťou		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii		
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 1755				
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii				

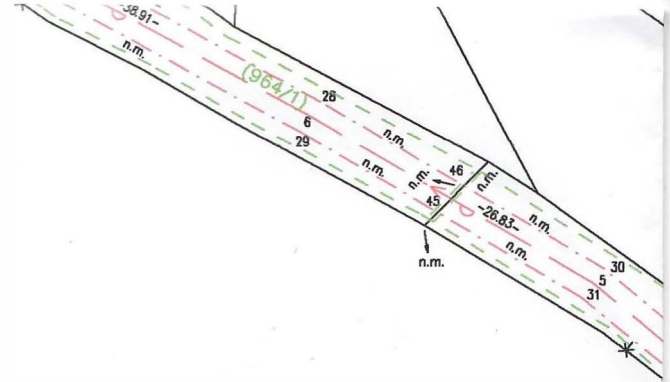
VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav							Zmeny					Nový stav						
Číslo					Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m²	od parcely číslo	m²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)	
pzkn vložky	listu vlastn.	parcely		ha										m²	ha			m²
PK	LV	PK	KN-E	KN-C														
	868			470/15		186	vodná pl.	1	Stav právny			470/15	31	470/15		186	vodná pl. 11	Doterajši
	1717		613			5341	ost.pl.	2			613	220	(613		5341	ost.pl.)		detto
	868		616/1			510	vodná pl.	3			616/1	3	(616/1		510	vodná pl.)		detto
	1752			700/24		368	ost.pl.	4			700/24	81	700/24		368	ost.pl. 34		detto
	571			865/41		485	ost.pl.	5			865/41	2	865/41		485	ost.pl. 34		detto
	1750			865/47		551	orná p.	6			865/47	1	865/47		551	orná p. 1		detto
	870		964/1			433	ost.pl.	7			964/1	137	(964/1		433	ost.pl.)		detto
	870		964/2			1510	ost.pl.	8			964/2	465	(964/2		1510	ost.pl.)		detto
	870		964/3			1524	ost.pl.	9			964/3	77	(964/3		1524	ost.pl.)		detto
	1717		964/4			354	ost.pl.	10			964/4	125	(964/4		354	ost.pl.)		detto
Spolu:					1	1262						1142		1	1262			
	868			470/15		186	vodná pl.		Stav podľa registra C.KN				470/15		186	vodná pl. 11		Ako v právnom stave
				470/42		1146	vodná pl.						470/42		1146	vodná pl. 11		Doterajši
				613		5341	zast.pl.						613		5341	zast.pl.		Ako v právnom stave

VÝKAZ VÝMER

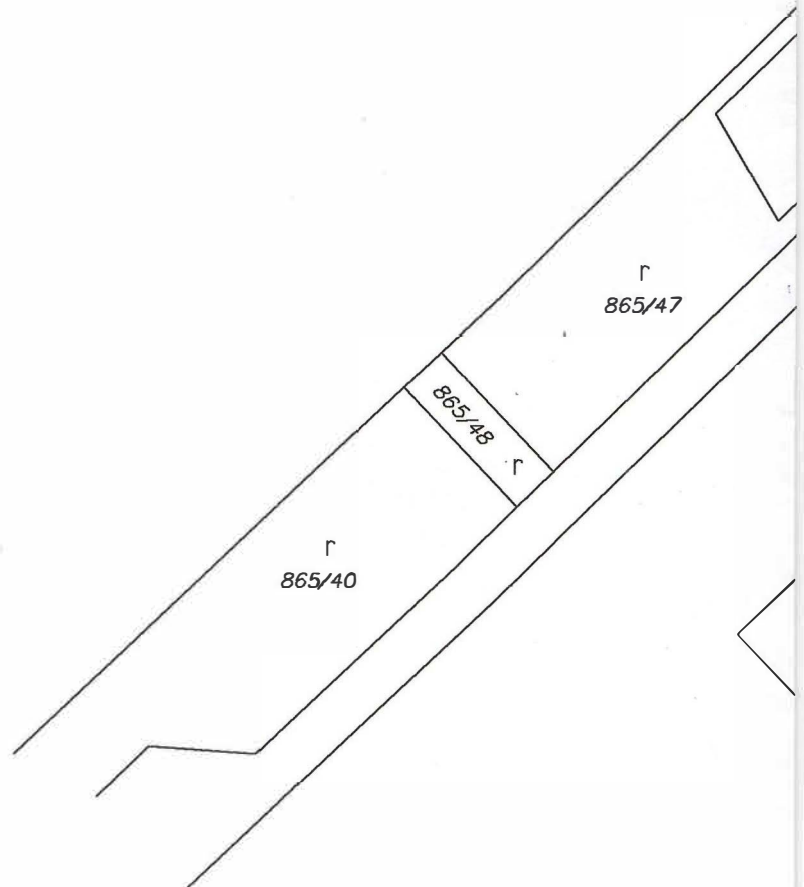
Doterajší stav							Zmeny					Nový stav					
Číslo					Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m²	od parcely číslo	m²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
pzkn vložky	listu vlastn.	parcely												ha	m²		
PK	LV	PK	KN-E	KN-C	ha	m²											
	1752			700/24	368		ost.pl.					700/24	368		22	detto	
	571			865/41	485		ost.pl.					865/41	485		34	detto	
	1750			865/47	551		orná p.					865/47	551		34	detto	
				964/1	430		zast.pl.					964/1	430		orná p.	detto	
				964/2	1510		zast.pl.					964/2	1510		l	detto	
				964/3	1524		zast.pl.					964/3	1524		zast.pl.	dettp	
				964/4	357		zast.pl.					964/4	357		22	detto	
Spolu:					1	1898							1	1898		22	
Legenda: kód spôsobu využívania							1 - Pozemok využívaný pre rastlinnú výrobu, na ktorom sa pestujú obilniny, okopaniny, krmoviny, technické plodiny, zelenina a iné poľnohospodárske plodiny alebo pozemok dočasne nevyužívaný pre rastlinnú výrobu										
							22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasť										
							34 - Pozemok, na ktorom je manipulačná a skladová plocha, objekt a stavba slúžiaca lesnému hosp.										
							11 - Vodný tok (prirodzený – rieka, potok; umelý – kanál, náhon a iné)										
Poznámka: Poznámka: Zriaďuje sa vecné bremeno na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí (podzemné vodovodné potrubie) a vecného bremena ochran. pásma reg. C-KN na p.č.: 470/15, 700/24, 865/41, 865/47 a reg. E-KN p.č.: 613, 616/1, 964/1, 964/2, 964/3, 964/4 vo vyznačenom rozsahu v prospech Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29																	

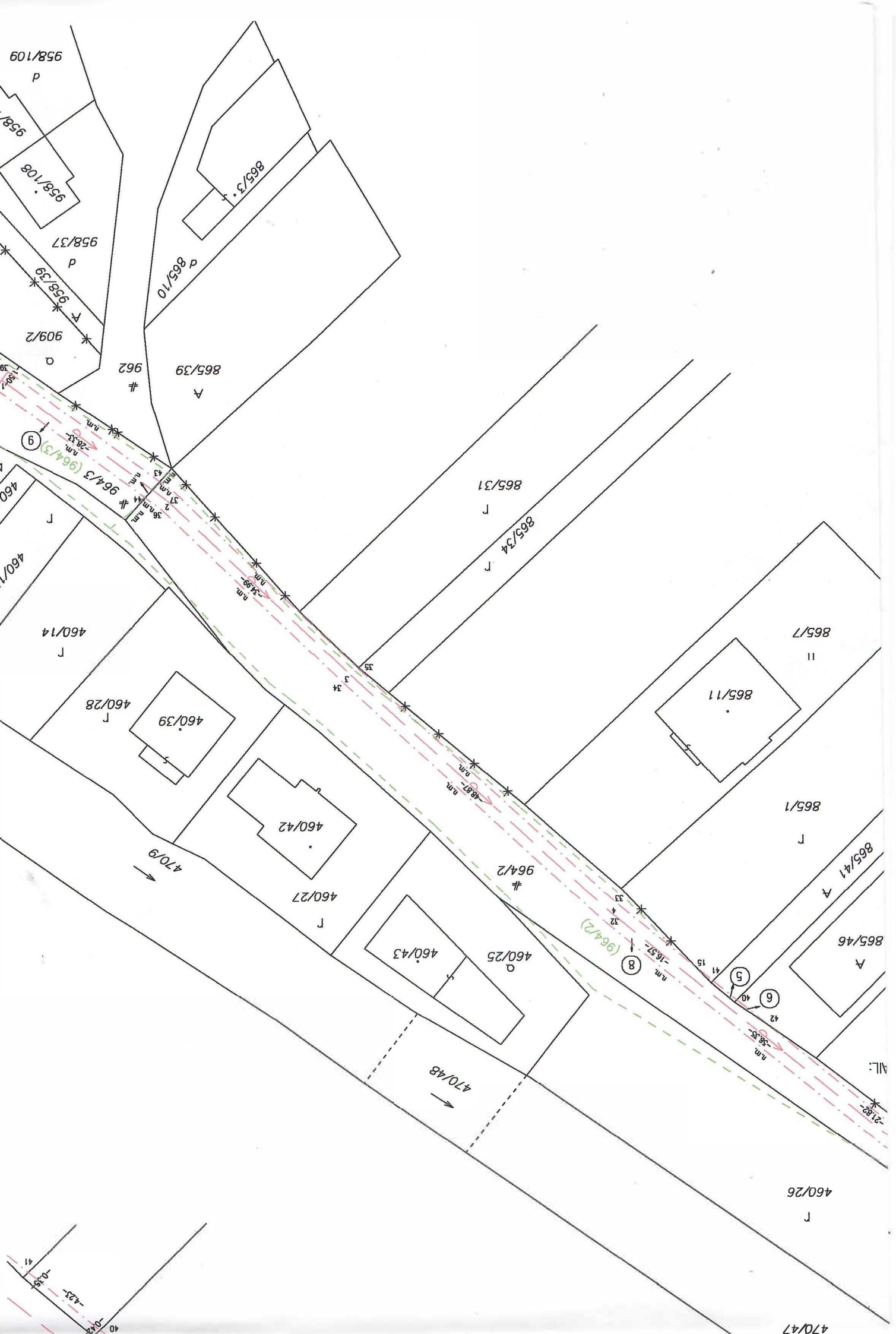




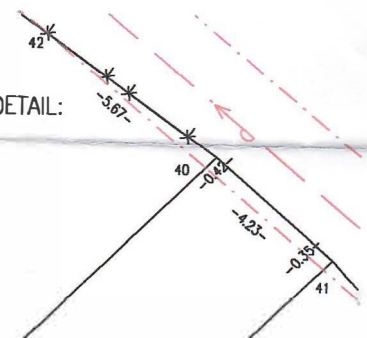
DET/

Dihé role





DETAIL:



470/47

r
460/26

470/48

AIL:

A
865/46

A
865/41

r
865/1

865/11

II
865/7

Q
460/25

460/43

964/2

r
460/27

460/42

470/9

460/39

r
460/28

r
460/14

460/15

r
460/16
r
460/1

r
865/34

r
865/31

A
865/39

962

Q
909/2



Stanoviská komisií Zastupiteľstva BSK

Bod : „Návrh na schválenie zriadenia vecného bremena v prospech spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s. na majetku Bratislavského samosprávneho kraja v k.ú. Borinka“

Názov komisie	Stanovisko komisie k návrhu materiálu	Hlasovanie	Akceptované / Neakceptované	Zpracované / Nezpracované
Finančná komisia	Finančná komisia nebola uznášaniaschopná.	Prítomní Za Proti Zdržal Nehlasoval		
Komisia dopravy	Komisia dopravy odporúča Zastupiteľstvu BSK prerokovať a schváliť materiál v predloženej podobe.	Prítomní 8 Za 8 Proti 0 Zdržal 0 Nehlasoval 0		
Komisia majetku, investícií a verejného obstarávania	Komisia majetku, investícií a verejného obstarávania odporúča Zastupiteľstvu BSK prerokovať predložený materiál a schváliť v predloženej podobe.	Prítomní 4 Za 4 Proti 0 Zdržal 0 Nehlasoval 0		